

Linguistic Application Development

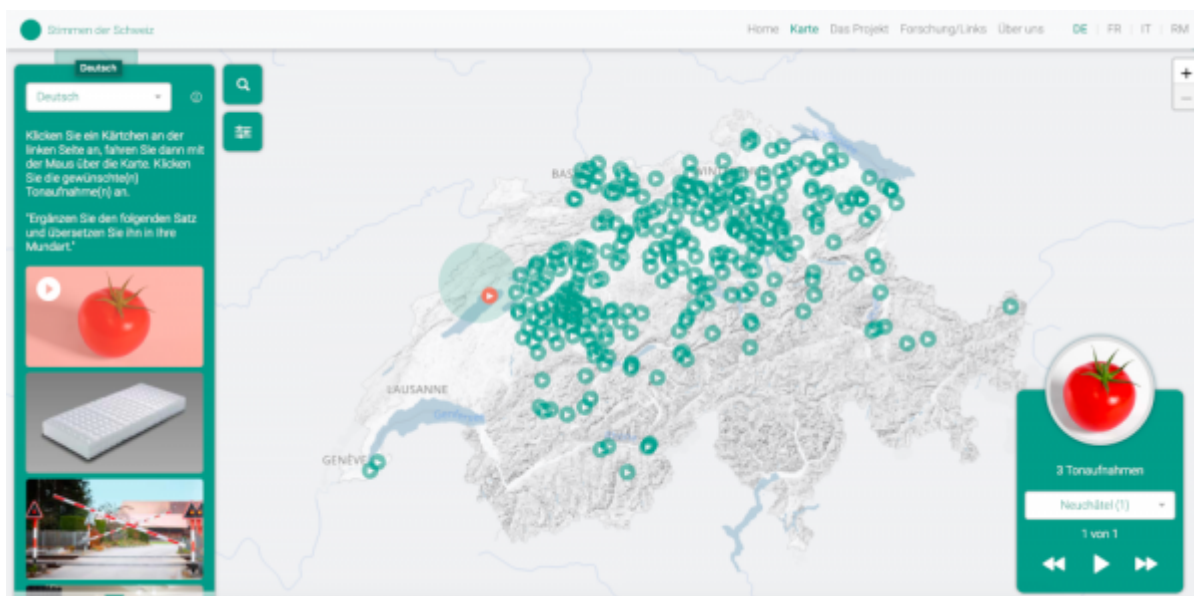
One of the [Language Technology](#) group's core competencies is the development of custom-made applications. Most applications we have developed to date are either made to facilitate exploration of language data in interactive ways, using innovative visualization techniques, or to serve as annotation tools. Our expertise includes:

- Workflow applications for the management and annotation of linguistic data
- Exploration of language data collections
- Ready-made scientific tools for university and/or industry
- Technology transfer to scale to real-world data
- Interactive visualization techniques
- Analysis of data over space and time (geospatial data, diachronic corpora)
- Annotation tools and interfaces
- Web applications for Public Engagement, Crowd Sourcing, and Citizen Science

Examples of our work

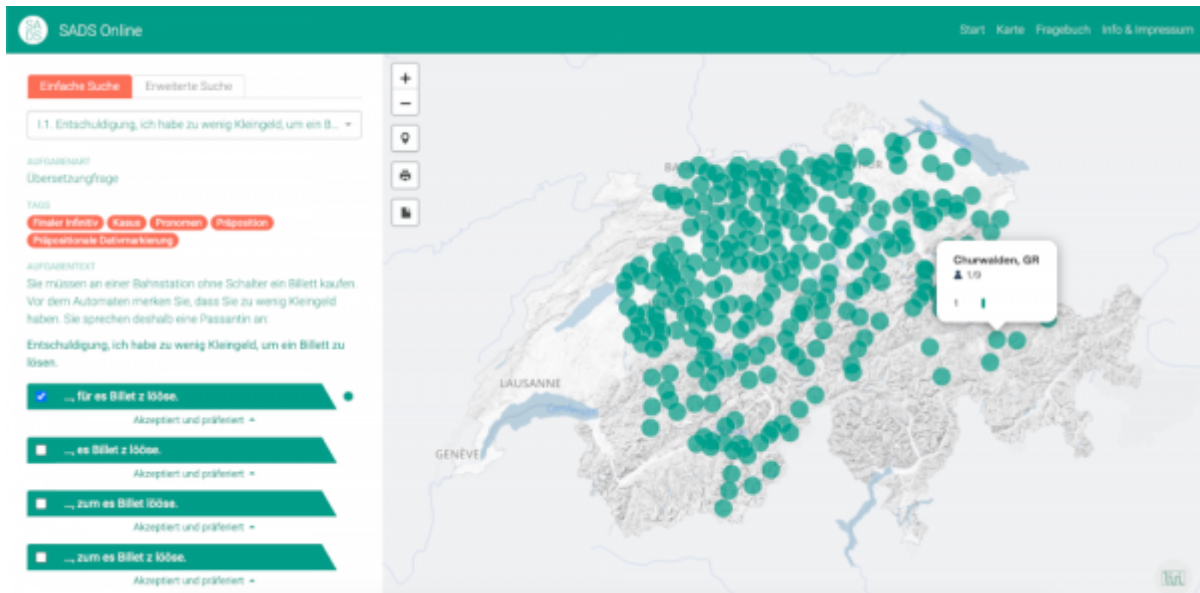
Interactive map-based applications

Stimmen der Schweiz – interactive web interface used for visualisation and exploration of the individual language regions in Switzerland according to the respective linguistic conditions



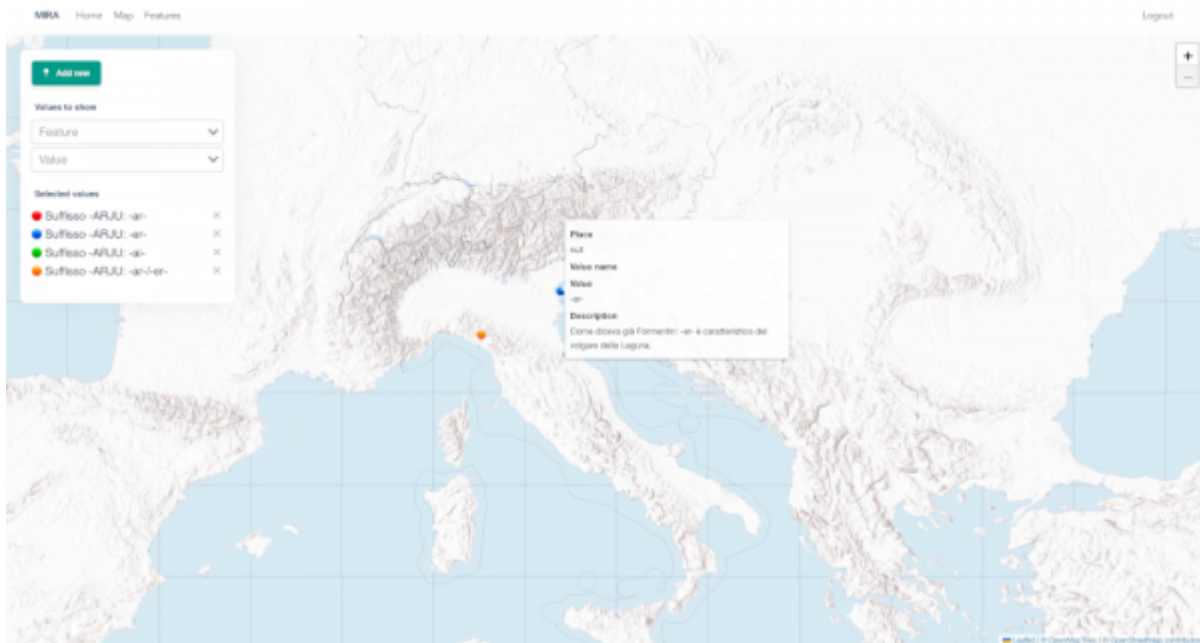
<https://stimmen.linguistik.uzh.ch/>

Syntaktischer Atlas der deutschen Schweiz – interactive web interface which allows geographical and linguistic visualisation and exploration in the areas of phonology, morphology and lexis



<https://dialeksyntax.linguistik.uzh.ch/>

MIRA – web application for management, annotation and exploration of geolinguistic data



Tools for managing research data

GallRom – multi-purpose application for storing digitized historic documents (corpus tool), structural querying and annotation of this corpus (linguistic research tool), managing complex document metadata and associated secondary literature (bibliography tool), as well as writing dictionary articles based on primary and secondary sources (lexicographical tool).

afr. *fabler v. -> GLOSS

is reconstructed

Etymology

(Étymologie)
 DEAFplus Du lt. *fabulāri* "parler, causer", "raconter (qch.)" (ThesLL 6¹,34, cp., pour le mit., MitWb 4,11; LathamDict 1,885c), qui continue à vivre, au sens général de "parler", en esp. *hablar* (dep. 1115 [fablado], Corom2 3,296b), port. *falar* (dep. 1188-1230, Mach3 3,13b), occ. *faular* (13es., Rn 3,246b; Lv 3,420b) et eng. *favlar* (DiczRCr 6,172b [avec commentaire: «ist heute ganz unpopulär»]). Pour une forme empruntée, cp. it. *favolare* (dep. 2em.13es., Battaglia 5,749a [«voce dotta»]). Fm. *habler* "parler beaucoup, avec exagération et vantardise" (dep. 1542, Hu 4,423b; TLF 9,637a; FEW 3,345b) est emprunté à l'espagnol. «Le sens péj. est dû à l'idée que les Français du XVI^e s. se faisaient du tempérament espagnol» (TLF).

ms. n. Gdf 4,28c a une entrée *flavier* avec la seule att. d'AlexParM 292,5 et avec la déf. "tromper"; çou est grans diablo, s'ele [une bête appelée Tirant] nos passe tous et ele nos flavie". TL 3,1921 reprend cette entrée avec un «?» au lieu d'une déf. et, pourvus également d'un «?», il propose les équations «zu flave = flable ? flavier = flablier ?». Ce rattachement nous semble exclu pour des raisons sémantiques. V → flavier.

ms. n. Dans AnsMetzMG 6716 se trouve le mot *fablois*, défini dans le gloss. "noise, talking, shouting ++?", dans le contexte suivant: A l'esmoivoir [de l'armée] font li cor grant effrois, A cele friente tel noise et tel fablois, Par deus pars mainent un si grant tabouris Que bien les oient les fames d'Ainois. En réalité, le ms. N qui est la base de l'édition, donne *tablois* avec les var. *tombois* et *tembois* (information par Jean-Charles Herbin, communiquée par Gilles Roques).

ms. n. Gdf 6,551b, FEW 3,345b et TL 8,165² contiennent un *rafablier* "entretenir de nouveau" qui serait attesté dans BenDucM 18370 [-BenDucF 20551]. Or, le ms. de base donne *rabablier*, mot qui est certainement à rattacher à la famille de l'onomatopée *bab FEW 1,192a. Il faudrait vérifier ce que porte l'autre ms; à présent, nous considérons *rafablier* comme un mot inventé.

Comment:

Dictionary: DEAG (gasc.)

Répertoire critique des manuscrits littéraires en ancien occitan (RC) – web application for exploration of annotated manuscripts

From: <https://liri.linguistik.uzh.ch/wiki/> - LiRI Wiki

Permanent link: <https://liri.linguistik.uzh.ch/wiki/langtech/applications>

Last update: 2023/02/02 14:27

